科目名/Subject 文化と社会の探求

前期 月曜日 3講時 川北キャンパスC204 曜日・講時・教室/Dav/Period/Place

全学教育科目先進科目-国際教育 科目群/Categories

単位数/Credit(s) 2

対象学部/Object 全

担当教員(所属) 山本 喜久江 所属: /Instructor (Position)

開講期/Term 1/3/5/7セメスター

科目ナンバリング /Course Numbering

ZAC-GLB805E

英語 /Language Used in Course

備者 /Notes

授業題目 /Class

【国際共修】Perspectives of Intercultural Communication: Japanese Communication and Culture(English)

異文化コミュニケーションの視点から:日本人のコミュニケーションと文化 (英語) Subject

> The purpose of this course is for students to learn about Japanese communication behaviors and culture, using a comparative approach with other cultures. You are to learn through your own experiences--very interactive and practical.

You will also learn intercultural communication mechanism and get to practice communication cross-culturally.

Through the peer teaching discussion in the beginning of each class, you will learn about the other cultures of your peers as well as

授業の 目的と概要 Object and Summary of Class

Japanese values, and your own culture It is taught in English and some Japanese.

異文化コミュニケーション学の基本を学びながら、焦点として、日本人のコミュニケーション行動と文化について学ぶ。 特に日本人のコミュニケーション行動の動機は何かを、日本人の価値観を学びながら考察する。無意識であることが大半なので、日本人学生に とっては、留学生とどう違うか、またはどの部分が似ているかを体得できる。 留学生と触れ、異文化コミュニケーションを実践で体験する。

授業は英語と少しの日本語で実施する。

- 1. You will gain knowledge about Japanese communication behaviors, and increase your appreciation toward Japanese culture. You will also understand how Japanese communication behaviors are greatly influenced by Japanese values
- 2, You will also learn different cultures of the other foreign students through the peer discussion. 3, You will be able to apply some of your learning in the real life.

学修の 到達目標 /Goal of Study

- 1. 日本人の価値観を学ぶことで、日本人の行動の動機がわかる。自分を学ぶことになる。2. 異文化コミュニケーションのメカニズムを学び、誤解は何故起きるのか、どう誤解を解くのかのスキルやツールを手に入れる。3. 多文化の留学生と接し、異文化を肌で知る。

授業内容・ 方法と 進度予定 /Contents and **Progress** Schedule

of the Class

In almost every class students will have peer discussion, based on the HW assignment reading of the textbook, in the first 10-15 minutes (peer teaching.) Chapters to cover in The Culture Map in the course: Introduction, ch. 1, 2, 4, 7, and/or 8. The schedule with details with the homework assignments and the coverage of each chapter of textbook in each class will be distributed in class. A supplementary material, written by Yamamoto, will be provided to cover the followings.

Fifteen classes as follows

- 1-2: Orientation: Course Introduction & Self-Introduction (Your Identity); Some theories of intercultural communication What is Hidden Culture?
- 3: Discussion on the Introduction of The Culture Map, our main textbook.
  4: Hidden Culture & Japanese Some Main Values (Harmony, Relationships, Form, etc.)
  5: Discussion on the Chapter 1 of The Culture Map.
- 6: Japanese Communication Style, using cases. 7: Discussion on the Chapter 2 of The Culture Map.
- 8: Japanese values, yours and mine.
- 9: Discussion on the Chapter 4 of The Culture Map, our main textbook.

  10: Communication Styles: High-/Low-Context Cultures; Your Cultural Style and Peers?
- 11: Discussion on the Chapter 8 of The Culture Map.
- 12: Summary and prep. of the presentation.
- 13-15: Group Presentation & summary.

This may be subject to change. It will be announced in class.

授業の最初15分は、毎回与えられるトピック(主にテキストから)について互いの考えに触れ、それをもとに話し合いをする。 英語のテキストはハードルが高いかもしれないが、日本語の参考書は原書の日本語版なので、日本人学生にやりやすいかもしれない。コースでは、第1、2、4、7、8章をカバーする予定。宿題とテキストのカバー範囲を含めた予定表は、授業で追って配布する。 同様に、山本が執筆した副読本を以下にそってカバーする。

1-2: コースのオリエンテーション、異文化コミュニケション学の概念や実践練習。
3: 「異文化理解力 (The Culture Map)のイントロについての話し合い。
4: 隠れた文化: 日本人の価値観 (Harmony, Relationships, Form, etc.)
5: 「異文化理解力 (The Culture Map)の第1章についての話し合い。
6: 日本人のコミュニケーションスタイル、ケーススタディ。
7: 「異文化理解力 (The Culture Map)の第2章についての話し合い。
8: 日本人の価値観、あなたの価値観、私の価値観。
9: 「異文化理解力 (The Culture Map)の第2章についての話し合い。
10: Compunication Styles (1) (3): Hip-/low-コンテキスト文化: 多様な文化

10: Communication Styles (1)-(3): High-/Low-コンテキスト文化; 多様な文化の理解。 11: 「異文化理解力(The Culture Map)の第8章についての話し合い。

12:まとめと発表準備 13-15: グループ発表

成績評価

方法 reports (30%), group presentation (70%) 宿題レポート(30%), グループ発表(70%) /Evaluation

Method

教科書 および	No	書名	著者名	出版社	出版年	ISBN/ISSN	資料種別
参考書 /Textbook	1.	[the Culture Map]	Erin Meyer	Public Affairs	2014	9784523175650	textbook
and References	2.	『異文化理解力』	エリン・メイヤー	英治	2015	9784862762085	reference

関連URL /URL

You're expected to study for 1 hour weekly or so outside of class.

授業時間外 学修 /Preparation

and Review

You are required to read each chapter in advance almost every other week outside of class. You will also have group meetings to prepare

for your group presentation. 授業外学習は全体で平均週1時間前後を要する。英語版のテキストの場合はこれに準じない。日本語の翻訳も選択肢として考えても良いかもし

実務・ 実践的授業 /Practical business ※○は、 実務・実践的 授業であるこ とを示す。 /Note:"O" Indicates the practica business

授業への パソコン 持ち込み

【必要/不要】Yes/要

The class will take place online and in—person as of the 2nd class. The first will be just by online. オンラインと対面授業2回前後の組み合わせで実施する。1回目はオンラインのみ。しかし、対面は状況次第である。 /Students must bring オンラインのため、パソコンの環境整備を願います。(google classroom と zoomの予定)

their own computers to class

[Yes / No]

連絡先 (メール アドレス等) XEmail(‡@

email: kikue.yamamoto.d2@tohoku.ac.jp

/Contact

Class taught in English and some in Japanese

Japanese students are welcome with high English proficiency.

その他 /In Addition

英語が使用言語だが、日本語も補助的に使用。 留学生は日本人学生との交流を希望しており、留学生との話し合いや発表の準備を通して学ぶことが多いだけに、日本人学生を大いに歓迎しま す。語学と異文化力の両面の実力アップを真剣に考える日本人学生に最適。

更新日付

2023/01/15 15:06 /Last

Update

1単位の授業科目は、45時間の学修を必要とする内容をもって構成することを標準としています。1単位の修得に必要となる学修時間の目安は、「講義・演習」については15~30時間に授業および授業時間外学修(予習・復習など)30~15時間、「実験、実習及び実技」については30~45時間の授業および授業時間外学修(予習・復習など)15~ O時間です。

One-credit courses require 45 hours of study. In lecture and exercise-based classes, one credit consists of 15-30 hours of class time and 30-15 hours of preparation and review outside od class. In laboratory, practical skill classes, one credit consists of 30-45 hours of class time and 15-0 hours of preparation and review outside of class